

**the
box** **pro**

TPC25
crossover actif

Musikhaus Thomann

Thomann GmbH

Hans-Thomann-Straße 1

96138 Burgebrach

Allemagne

Téléphone : +49 (0) 9546 9223-0

Courriel : info@thomann.de

Internet : www.thomann.de

25.09.2017, ID : 166613

Table des matières

1	Remarques générales	4
	1.1 Informations complémentaires.....	5
	1.2 Conventions typographiques.....	6
	1.3 Symboles et mots-indicateurs.....	6
2	Consignes de sécurité	8
3	Performances	12
4	Connexions et éléments de commande	13
5	Installation et mise en service	18
6	Données techniques	23
7	Câbles et connecteurs	25
8	Nettoyage	26
9	Protection de l'environnement	27

1 Remarques générales

La présente notice d'utilisation contient des remarques importantes à propos de l'utilisation en toute sécurité de cet appareil. Lisez et respectez les consignes de sécurité et les instructions fournies. Conservez cette notice en vue d'une utilisation ultérieure. Veillez à ce que tous les utilisateurs de l'appareil puissent la consulter. En cas de vente de l'appareil, vous devez impérativement remettre la présente notice à l'acheteur.

Nos produits sont constamment perfectionnés. Toutes les informations sont donc fournies sous réserve de modifications.

1.1 Informations complémentaires

Sur notre site (www.thomann.de) vous trouverez beaucoup plus d'informations et de détails sur les points suivants :

Téléchargement	Cette notice d'utilisation est également disponible sous forme de fichier PDF à télécharger.
Recherche par mot-clé	Utilisez dans la version électronique la fonction de recherche pour trouver rapidement les sujets qui vous intéressent.
Guides en ligne	Nos guides en ligne fournissent des informations détaillées sur les bases et termes techniques.
Conseils personnalisés	Pour obtenir des conseils, veuillez contacter notre hotline technique.
Service	Si vous avez des problèmes avec l'appareil, notre service clients sera heureux de vous aider.

1.2 Conventions typographiques

Cette notice d'utilisation utilise les conventions typographiques suivantes :



Inscriptions

Les inscriptions pour les connecteurs et les éléments de commande sont entre crochets et en italique.

Exemples : bouton [*VOLUME*], touche [*Mono*].

1.3 Symboles et mots-indicateurs

Cette section donne un aperçu de la signification des symboles et mots-indicateurs utilisés dans cette notice d'utilisation.

Terme générique	Signification
DANGER !	Cette association du symbole et du terme générique renvoie à une situation dangereuse directe se traduisant par de graves lésions voire la mort si celle-ci ne peut être évitée.
REMARQUE !	Cette association du symbole et du terme générique renvoie à une situation dangereuse potentielle pouvant se traduire par des dommages matériels et sur l'environnement si celle-ci ne peut être évitée.
Symbole d'avertissement	Type de danger
	Avertissement en cas de tension électrique dangereuse.
	Avertissement en cas d'emplacement dangereux.

2 Consignes de sécurité

Utilisation conforme

Cet appareil est destiné à la répartition d'un signal audio entrant sur différentes bandes de fréquence disponibles sur les sorties. Utilisez l'appareil uniquement selon l'utilisation prévue, telle que décrite dans cette notice d'utilisation. Toute autre utilisation, de même qu'une utilisation sous d'autres conditions de fonctionnement, sera considérée comme non conforme et peut occasionner des dommages corporels et matériels. Aucune responsabilité ne sera assumée en cas de dommages résultant d'une utilisation non conforme.

L'appareil doit uniquement être utilisé par des personnes en pleine possession de leurs capacités physiques, sensorielles et mentales et disposant des connaissances et de l'expérience requises. Toutes les autres personnes sont uniquement autorisées à utiliser l'appareil sous la surveillance ou la direction d'une personne chargée de leur sécurité.

Sécurité

**DANGER !****Dangers pour les enfants**

Assurez-vous d'une élimination correcte des enveloppes en matière plastique et des emballages. Ils ne doivent pas se trouver à proximité de bébés ou de jeunes enfants. Danger d'étouffement !

Veillez à ce que les enfants ne détachent pas de petites pièces de l'appareil (par exemple des boutons de commande ou similaires). Les enfants pourraient avaler les pièces et s'étouffer.

Ne laissez jamais des enfants seuls utiliser des appareils électriques.

**DANGER !****Décharge électrique due aux tensions élevées circulant à l'intérieur de l'appareil**

Des pièces sous haute tension sont installées à l'intérieur de l'appareil.

Débranchez l'appareil entièrement du réseau électrique avant d'ouvrir les couvercles ou de les retirer. Rebranchez l'appareil seulement lorsque les couvercles sont tous remis en place et fermés.



DANGER !

Décharge électrique due à un court-circuit

Utilisez toujours un câble d'alimentation électrique à trois fils et isolé correctement avec une fiche à contacts de protection. Ne modifiez ni le câble d'alimentation ni la fiche électrique. En cas de non-respect, il y a risque de décharge électrique et danger d'incendie et de mort. En cas de doute, veuillez contacter votre électricien agréé.



REMARQUE !

Risque d'incendie

Ne recouvrez jamais l'appareil ou ses fentes d'aération. Ne montez pas l'appareil à proximité directe d'une source de chaleur. Tenez l'appareil éloigné des flammes nues.



REMARQUE !

Conditions d'utilisation

L'appareil est conçu pour une utilisation en intérieur. Pour ne pas l'endommager, n'exposez jamais l'appareil à des liquides ou à l'humidité. Évitez toute exposition directe au soleil, un encrassement important ainsi que les fortes vibrations.



REMARQUE !

Alimentation électrique

Avant de raccorder l'appareil, contrôlez si la tension indiquée sur l'appareil correspond à la tension de votre réseau d'alimentation local et si la prise de courant est équipée d'un disjoncteur différentiel. En cas de non-observation, l'appareil pourrait être endommagé et l'utilisateur risquerait d'être blessé.

Lorsqu'un orage s'annonce ou que l'appareil ne doit pas être utilisé pendant une période prolongée, débranchez-le du secteur afin de réduire le risque de décharge électrique ou d'incendie.

3 Performances

- Modes de fonctionnement : 2 voies stéréo / Sub mono
- Filtre passe-haut et passe-bas 125 Hz
- Fréquence de coupure configurable pour jumper interne
- Pente des fronts : 24 dB/octaves (Linkwitz-Riley)
- Entrées / sorties XLR symétrisées électroniquement
- Limiteur réglable

4 Connexions et éléments de commande

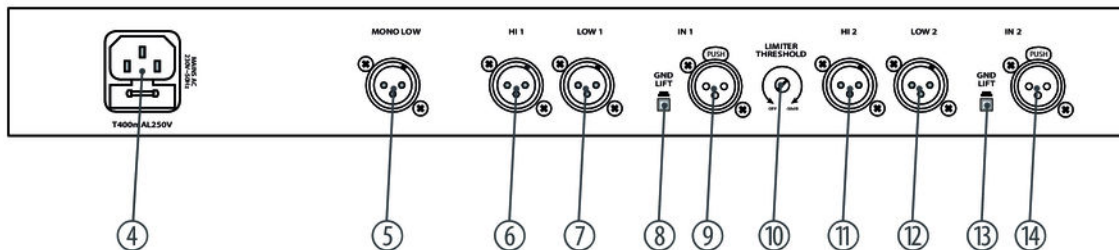
Face avant



TPC25

1	<p><i>[LIMITER]</i></p> <p>Affichage à LED <i>[CH1]</i> et <i>[CH2]</i> (rouge). Si vous exercez un excès de commande sur un ou deux canaux de l'appareil avec un signal d'entrée trop élevé, la LED correspondante vacille ou s'allume.</p>
2	<p><i>[ON]</i></p> <p>Indicateur de fonctionnement. Cette LED est allumée en permanence en mode normal et s'éteint lorsque l'appareil est éteint.</p>
3	<p><i>[POWER ON]</i></p> <p>Interrupteur principal de mise en marche ou en arrêt de l'appareil.</p>

Arrière



4	Connecteur d'alimentation CEI avec porte-fusible.
5	<i>[MONO LOW]</i> Sortie XLR Crossover (passe-bas) pour le raccordement d'un amplificateur Subwoofer pour le mode mono. Les signaux des deux canaux sont disponibles sur cette sortie.
6	<i>[HI 1]</i> Sortie XLR Crossover (passe-haut) pour le raccordement d'un amplificateur à moyennes et hautes fréquences pour le mode stéréo. Le signal du canal 1 est disponible sur cette sortie.
7	<i>[LOW 1]</i> Sortie XLR Crossover (passe-bas) pour le raccordement d'un amplificateur Subwoofer pour le mode stéréo. Le signal du canal 1 est disponible sur cette sortie.
8	<i>[GND LIFT]</i> Ce commutateur permet de couper la liaison entre la connexion du conducteur de protection du canal 1 et la masse du signal pour éviter des boucles de ronflement (position Lift / bouton relevé : aucune connexion. Position Ground / bouton enfoncé : la connexion du conducteur de protection de l'appareil et la masse du signal sont reliées électriquement).
9	<i>[IN 1]</i> Entrée XLR symétrique pour le raccordement d'un appareil audio (par ex. Mixer) sur le canal 1.

10	<i>[LIMITER THRESHOLD]</i> Bouton rotatif pour le réglage sans pas du seuil réglable du limiteur intégré.
11	<i>[HI 2]</i> Sortie XLR Crossover (passe-haut) pour le raccordement d'un amplificateur à moyennes et hautes fréquences pour le mode stéréo. Le signal du canal 2 est disponible sur cette sortie Crossover.
12	<i>[LOW 2]</i> Sortie XLR Crossover (passe-bas) pour le raccordement d'un amplificateur Subwoofer pour le mode stéréo. Le signal du canal 2 est disponible sur cette sortie Crossover.
13	<i>[GND LIFT]</i> Ce commutateur Ground/Lift permet de couper la liaison entre la connexion du conducteur de protection du canal 2 et la masse du signal pour éviter des boucles de ronflement (position Lift / bouton relevé : aucune connexion. Position Ground / bouton enfoncé : la connexion du conducteur de protection de l'appareil et la masse du signal sont reliées électriquement).
14	<i>[IN 2]</i> Entrée XLR symétrique pour le raccordement d'un appareil audio (par ex. Mixer) sur le canal 2.

5 Installation et mise en service

Sortez l'appareil de son emballage et vérifiez soigneusement l'absence de tout dommage avant de l'utiliser. Veuillez conserver l'emballage. Utilisez l'emballage d'origine ou vos propres emballages particulièrement appropriés au transport ou à l'entreposage afin de protéger l'appareil des secousses, de la poussière et de l'humidité pendant le transport et l'entreposage.

Etablissez les connexions tant que l'appareil n'est pas branché. Pour toutes les connexions, utilisez des câbles de qualité qui doivent être les plus courts possibles.

Montage en châssis

Cet appareil est conçu pour être monté dans un châssis (rack) 19 pouces, il occupe une unité de hauteur (UH).

Configuration de l'appareil

L'appareil est configuré à l'aide de jumpers enfichés sur la platine interne selon un schéma déterminé. Les illustrations suivantes montrent les différentes possibilités de configuration.



DANGER !

Décharge électrique due aux tensions élevées circulant à l'intérieur de l'appareil

Des pièces sous haute tension sont installées à l'intérieur de l'appareil.

Débranchez l'appareil entièrement du réseau électrique avant d'ouvrir les couvercles ou de les retirer. Rebranchez l'appareil seulement lorsque les couvercles sont tous remis en place et fermés.



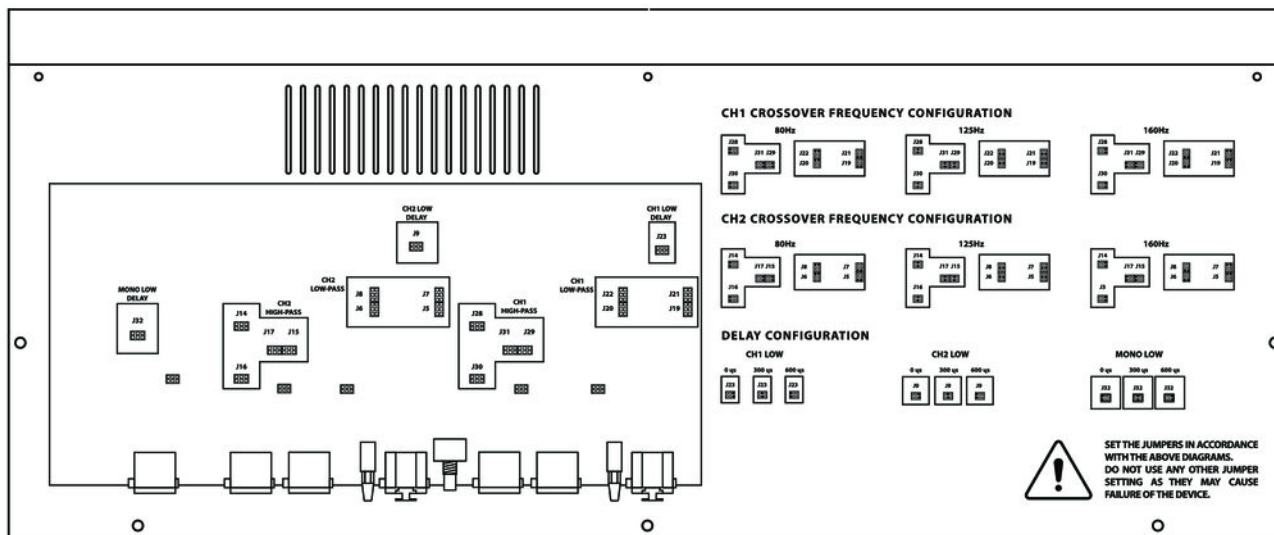
REMARQUE !

Personnel qualifié

La configuration de l'appareil doit être effectuée exclusivement par un personnel qualifié ou un atelier autorisé.

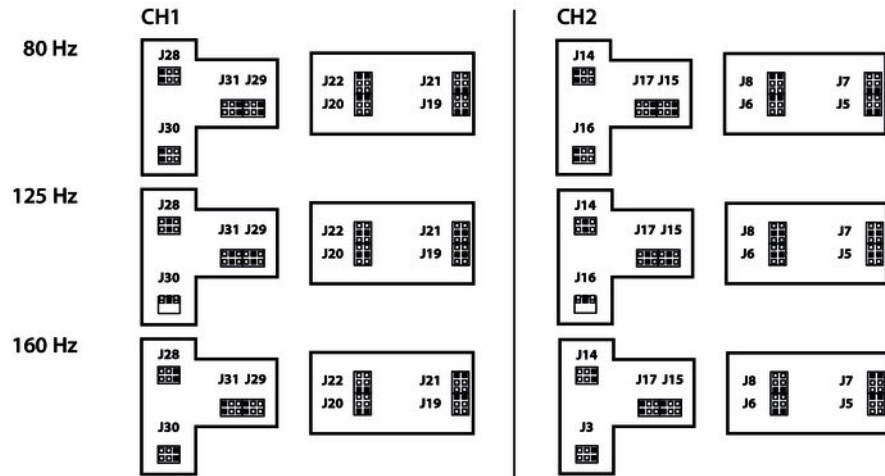
Lors du débranchement et du branchement du Jumper, veillez à ne pas endommager les pieds.

Vue d'ensemble des logements



Configuration de la fréquence de séparation pour CH1 et CH2

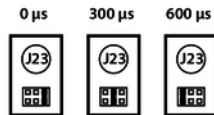
Réglez la fréquence de séparation pour les canaux CH1 et CH2 comme indiqué sur l'illustration sur 80 Hz, 125 Hz ou 160 Hz. Les barres noires indiquent la position des Jumper. Exemple : pour régler la fréquence de séparation du canal CH1 sur 80 Hz, branchez les jumpers 28 et 30 à gauche, les jumpers 29 et 31 à droite, les jumpers 20 et 22 en haut et les jumpers 19 et 21 en bas (toutes les indications dans le sens de la lecture).



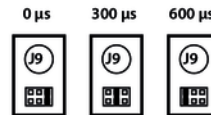
Configuration du délai

Réglez le délai pour les sorties Subwoofer comme indiqué sur l'illustration sur $0\ \mu\text{s}$, $300\ \mu\text{s}$ ou $600\ \mu\text{s}$. Les barres noires indiquent la position des Jumper. Exemple : pour régler le délai du canal CH1 LOW sur $0\ \mu\text{s}$, branchez le Jumper 23 à gauche (indication dans le sens de la lecture).

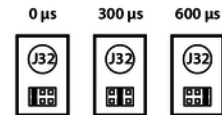
CH1 LOW



CH2 LOW



MONO LOW



6 Données techniques

Système	2 voies stéréo / Sub mono
Type de filtre	Linkwitz-Riley, 24 dB/octaves
Fréquences de séparation	80 Hz, 125 Hz, 160 Hz
Delay	0 μ s, 300 μ s, 600 μ s
Réponse en fréquence	20 Hz...20 kHz
Distorsion harmonique, bruit	0,003 % à 100 Hz 0,004 % à 1 kHz
Diaphonie	> 110 dB à 20 Hz...1 kHz > 100 dB à 20 Hz...20 kHz
Entrées / sorties	XLR, symétrique
Puissance consommée	28 W
Alimentation	230 V \sim (AC), 50 Hz

Données techniques

Fusible	5 mm × 20 mm, 400 mA, 250 V, à action retardée
Dimensions (L × P × H)	483 mm × 166 mm × 43,8 mm
Poids	2,5 kg

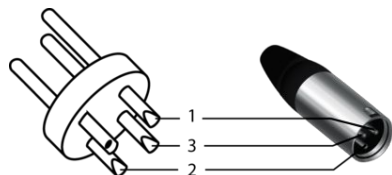
7 Câbles et connecteurs

Préambule

Ce chapitre vous aide à choisir les bons câbles et connecteurs et à raccorder votre précieux équipement de sorte qu'une expérience sonore parfaite soit garantie.

Veillez suivre ces conseils, car il est préférable d'être prudent, particulièrement dans le domaine des sons et lumières. Même si une fiche va bien dans une prise, le résultat d'une mauvaise connexion peut être un amplificateur détruit, un court-circuit ou « seulement » une qualité de transmission médiocre.

Fiche XLR (symétrique)



1	Masse, blindage
2	Signal (en phase, +)
3	Signal (en opposition de phase, -)

8 Nettoyage

Grilles d'aération

Les grilles d'aération de l'appareil doivent être nettoyées régulièrement pour éliminer poussière et salissures. Avant le nettoyage, mettez l'appareil hors tension et débranchez les appareils électriques du secteur. Pour le nettoyage, utilisez un chiffon non pelucheux et humidifié d'eau. N'employez jamais d'alcool ou de solvant pour le nettoyage.

9 Protection de l'environnement

Recyclage des emballages



Pour les emballages, des matériaux écologiques ont été retenus qui peuvent être recyclés sous conditions normales. Assurez-vous d'une élimination correcte des enveloppes en matière plastique et des emballages.

Ne jetez pas tout simplement ces matériaux, mais faites en sorte qu'ils soient recyclés. Tenez compte des remarques et des symboles sur l'emballage.

Recyclage de votre ancien appareil



Ce produit relève de la directive européenne relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) dans sa version en vigueur. Il ne faut pas éliminer votre ancien appareil avec les déchets domestiques.

Recyclez ce produit par l'intermédiaire d'une entreprise de recyclage agréée ou les services de recyclage communaux. Respectez la réglementation en vigueur dans votre pays. En cas de doute, contactez le service de recyclage de votre commune.

TPC25



